

PRACOWNIA TECHNICZNA BEATA WOŹNIAK

ul. Malinowa 3 Złotoryja
NIP 694 14 77341 REGON 390930656
tel. 661 052 772
e-mail: ptb.wozniakbeata@gmail.com

P R O J E K T

**WYKONANIA IZOLACJI PIONOWEJ W BUDYNKU
OŚRODKA PSYCHIATRYCZNEJ I ODWYKOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ
BUDYNEK C**

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

kategoria obiektu XI

Adres inwestycji: ul. Chojnowska 81 Legnica 59-220

Numer ewidencyjny działki: 994/7 obręb 0009 Fabryczna

jednostka ewidencyjna 026201_1.0009.994/7

Inwestor: Wojewódzki Szpital Psychiatryczny w Złotoryi
ul. Szpitalna 9 Złotoryja 59-500

Imię i nazwisko	Data	Podpis
Projektował:		
mgr inż. Waldemar Serafinowicz 230/87/UW	24.07.2025 rok	
Opracowała:		
mgr inż. Beata Woźniak	24.07.2025 rok	

SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU:

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	
1. Oświadczenie	3
2. Dane wstępne:	
2.1. Przedmiot zamierzenia	4
2.2. Stan zagospodarowania działki	4
2.3. Projektowane zagospodarowanie działki	4
2.4. Parametry techniczne obiektu	4
2.5. Informacje wynikające z planu zagospodarowania przestrzennego oraz informacje o ochronie konserwatorskiej	4
2.6. Informacja dotycząca wpływu górniczego oraz zagrożenia dla środowiska	5
2.7. Informacje dotyczące ochrony przeciwpożarowej	5
2.8. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu	5
3. Dokumentacja graficzna: mapa zagospodarowania terenu – rys nr 1	6

1. OŚWIADCZENIE:

Oświadczam, iż niniejszy projekt projekt zagospodarowania terenu :

WYKONANIA IZOLACJI PIONOWEJ W BUDYNKU

OŚRODKA PSYCHIATRYCZNEJ I ODWYKOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ

BUDYNEK C

Numer ewidencyjny działki: 994/7 obręb 0009 Fabryczna

Identyfikator działki: 026201_1.0009.994/7

został sporządzony zgodnie z zasadami wiedzy technicznej oraz przepisami Prawa
budowlanego (Dz. U. Z 2025r poz.418) .

2. DANE WSTĘPNE:

2.1. Przedmiot zamierzenia:

Projekt na wykonanie: wymiany części (nieodrożnych) rur instalacji kanalizacji deszczowej oraz wykonanie izolacji ścian piwnicznych w budynku C Zespołu Szpitala Psychiatrycznej Opieki Psychiatrycznej i Odwykowej przy ul. Chojnowskiej 81 w Legnicy.

2.2. Stan zagospodarowania działki:

Budynek posadowiony na działce 994/7 obręb 0009 Fabryczna, jednostka ewidencyjna 026201_1.0009.994/7

2.3. Projektowane zagospodarowanie działki:

Projektowane prace nie mają wpływu na zmianę zagospodarowania działki nr 994/7 obręb 0007 Fabryczna.

2.4. Parametry techniczne obiektu:

wysokość elewacji: max 6,7 m

wymiary budynku maksymalnie: 30,0 m x 10,0m

2.5. Informacje wynikające z planu zagospodarowania przestrzennego dla miasta Legnica oraz Informacja dotycząca ochrony konserwatorskiej:

Budynek znajduje się na obszarze objętym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego zatwierdzonym uchwałą XXVI/277/04 Rady Miejskiej Legnica z dnia 25.10.2024 r. wg którego zakres dopuszczalnych prac budowlanych określają ustalenia obowiązujące dla strefy „A” ścisłej kontroli konserwatorskiej.

Zespół budowlany Szpitala Psychiatrycznego wpisany do rejestru zabytków pod numerem 49/A1-6 decyzją z dnia 17.05.2001 rok.

2.6. Informacja dotycząca eksploatacji górniczej oraz zagrożenia dla środowiska:

Eksploatacja górnicza nie ma wpływu na działkę oraz budynek, na którym prowadzone będą prace ujęte w poniższym projekcie.

Nie przewiduje się zagrożenia środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników obiektu oraz jego otoczenia.

2.7. Informacja dotycząca ochrony przeciwpożarowej:

Prace projektowane nie zmieniają warunków przeciwpożarowych na działce oraz w budynku.

2.8. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu:

Ze względu na rodzaj prowadzonych prac remontowych, obciążenia i oddziaływania wystąpią w trakcie prowadzenia prac remontowych, przy budynku czyli na działce nr 994/7, będącą własnością Inwestora: Wojewódzki Szpital Psychiatryczny w Złotoryi ul. Szpitalna 9 Złotoryja 59-500 .

Podstawa formalno-prawna:

Ustawa z dnia 07 lipca 1994 r Prawo budowlane (Dz. U. 2025 poz. 418);

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. „w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie” (Dz. U. 2002 nr 75 poz. 690)

3. DOKUMENTACJA GRAFICZNA:

PRACOWNIA TECHNICZNA

PRACOWNIA TECHNICZNA BEATA WOŹNIAK

ul. Malinowa 3 Złotoryja

NIP 694 14 77341 REGON 390930656

tel. 661 052 772

e-mail: ptb.wozniakbeata@gmail.com

P R O J E K T

**WYKONANIA IZOLACJI PIONOWEJ W BUDYNKU
OŚRODKA PSYCHIATRYCZNEJ I ODWYKOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ
BUDYNEK C**

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO – BUDOWLANY

kategoria obiektu XI

Adres inwestycji: ul. Chojnowska 81 Legnica 59-220

Numer ewidencyjny działki: 994/7 obręb 0009 Fabryczna

jednostka ewidencyjna 026201_1.0009.994/7

Inwestor: Wojewódzki Szpital Psychiatryczny w Złotoryi

ul. Szpitalna 9 Złotoryja 59-500

Imię i nazwisko	Data	Podpis
Projektował:		
mgr inż. Waldemar Serafinowicz 230/87/UW	24.07.2025 rok	
Opracowała:		
mgr inż. Beata Woźniak	24.07.2025 rok	

SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU:

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO – BUDOWLANY	
1. Oświadczenie	9
2. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego	10
3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna	10
4. Opis stanu technicznego elementów objętych opracowaniem	10
5. Zakres projektowanych prac	10
6. Opis projektowanych prac	17
7. INFORMACJA BIOZ	19
8. ZAŁĄCZNIKI	
Decyzja 230/87/UW z dnia 02.06.1987 r	
Zaświadczenie DS-0632-F317-7AB1-2254-E642	
Decyzja ABGP.III.U-1.7132-43/01 z dnia 18 czerwca 2001	
Zaświadczenie DOŚ-H74-4RN-7MN	
Decyzja konserwatora Nr 711/2025 L/N.5142.309.2025 BK z dnia 02 września 2025 r	

1. OŚWIADCZENIE:

Oświadczam, iż niniejszy projekt projekt architektoniczno – budowlany :

WYKONANIA IZOLACJI PIONOWEJ W BUDYNKU

OŚRODKA PSYCHIATRYCZNEJ I ODWYKOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ

BUDYNEK C

Numer ewidencyjny działki: 994/7 obręb 0009 Fabryczna

Identyfikator działki: 026201_1.0009.994/7

został sporządzony zgodnie z zasadami wiedzy technicznej oraz przepisami Prawa
budowlanego (Dz. U. Z 2025r poz.418) .

2. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego:

Budynek: szpital

Liczba kondygnacji:

Kategoria obiektu - XI

3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna:

Budynek administracyjny oraz Poradnia Zdrowia Psychicznego – BUDYNEK C posadowiony przy ulicy Chojnowskiej nr 81 na działce nr 997/7 Obręb 0009. Obiekt stanowi część kompleksu szpitalnego. Budowa szpitala to okres 1899-1901 r jako szpital Miejski Stadtisches Krankenhaus. Budynek powstał na planie litery H o długości do 30,0m i szerokości 10,0m. Budynek podpiwniczony z dwoma i jedną kondygnacją. Złożony z dwóch podwyższonych ryzalitów, położonych na dwóch skrzydłach budynku i połączonych parterowym blokiem. Dach wielospadowy wykonany blachodachówką. Budynek wyremontowany w 2001 roku, który otrzymał nową elewację: docieplenie z płyt styropianowych tynki, cokół, obramienia okienne. Poza tym, nowe pokrycie dachu (blachodachówkę), betonowe schody a także nową stolarkę okienną, którą ponownie wymieniono w 2024 roku na okna drewniane. Budynek posiada dwie klatki schodowe - od strony północnej oraz południowej.

4. Opis stanu technicznego istniejącego elementów objętych opracowaniem:

Budynek w całości podpiwniczony. Wysokość piwnic sięgają 2,30 m. Mury zagłębione w gruncie na głębokość 1,30 m (plus ława fundamentowa), wykonane z cegły grubości 48,0 cm - 54cm.

Na ścianach nośnych piwnic widoczne liczne wykwyty pleśni (na pełnej wysokości ścian):

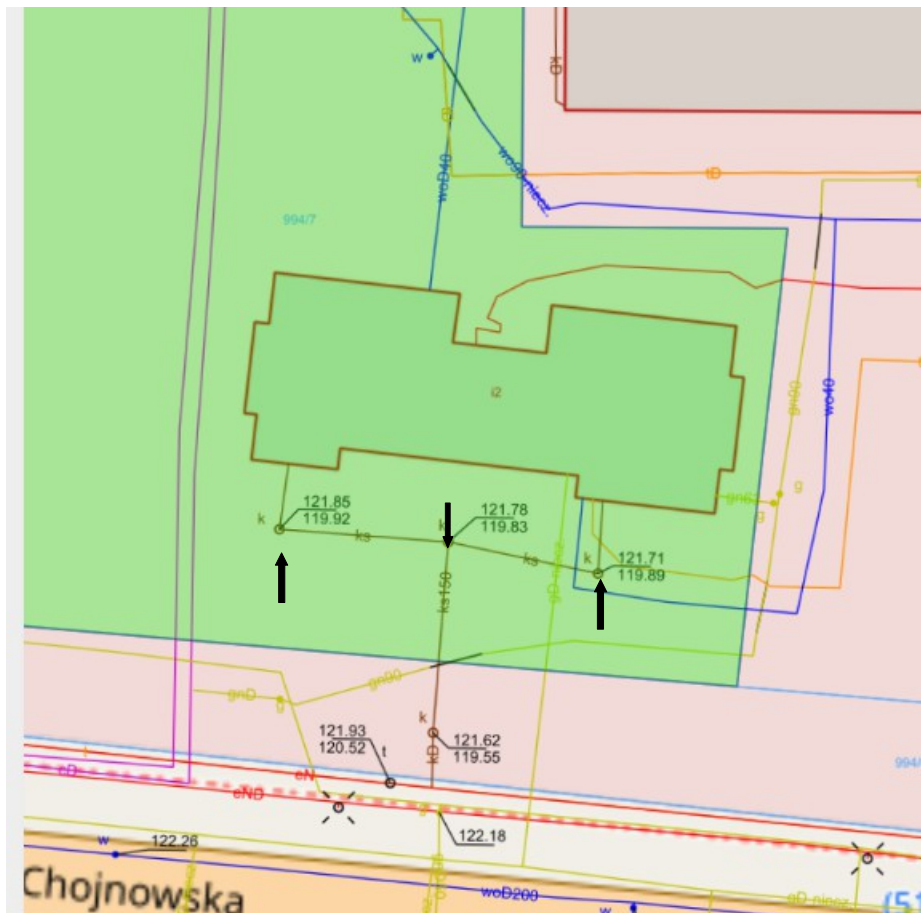


oraz punktowo wysolenia:



Rury spustowe podłączone są do kanalizacji deszczowej i studzienek posadowionych z tyłu budynku, na terenie obiektu.





Dokonano badań i stwierdzono, iż woda opadowa (podczas deszczu) przelewa się z rur spustowych w miejscach podłączenia do kanalizacji deszczowej przy ziemi:



Zalewanie zarówno ścian jak i podłogi w piwnicy występuje po intensywnych opadach deszczu. Istniejąca betonowa opaska przy budynku utrudnia jej wysychanie co powoduje powstawanie podwyższonej wilgotności w lekko ogrzewanych pomieszczeniach, stan taki ma wpływ na powstawanie wykwitów grzyba pleśniowego na powierzchni ścian.

Opaska charakteryzuje się licznymi spękaniem, punktowo przechylona w stronę budynku:



Inwentaryzacja - Ustalenia przyjęte do opracowania:

1. Wody opadowe z dachu spływają czterema pionami (rur spustowych) wykonanych z blachy powlekanej o średnicy $\varnothing 100$ mm. Podłączone są do istniejących rur kanalizacji deszczowej $\varnothing 110$ mm. Instalacja kanalizacji deszczowej przebiega w ziemi na głębokości od 0,5 m. Z uwagi na uszkodzenia oraz poprzierastanie korzeniami z pobliskich drzew instalacja ta jest częściowo niedrożna. Dokonano wizji oraz sprawdzono drożność ww. instalacji deszczowej. Spirala oraz samochód WUKO wskazały, iż na odległości 1,0 – 2,0 m od wyczystki, instalacja jest przytkana. Zaobserwowano również, że podczas opadów deszczu woda przelewa się z rur, zalewa ściany piwnic i podłogę w pomieszczeniach piwnicznych od strony frontowej budynku.
2. Po dokonaniu nawiertów stwierdzono, że mur piwniczny grubości 54cm wykonany jest z cegły pełnej.
3. Stolarka okienna w całym budynku została wymieniona w 2024 roku. Zamontowano okna drewniane z nawiewnikami higrosterowalnymi. W piwnicy okna posiadają również nawiewniki, dodatkowo wytypowane okna zostały rozszczelnione poprzez wycięcie

części uszczelki. Po wymianie okien w piwnicy zaobserwowano (również na pomiarach) znaczny spadek wilgotności w powietrzu.

4. Wentylację w piwnicy stanowią: higrosterowalne nawiewy w oknach oraz wywiew-kratka wentylacyjna 14x14 cm umieszczona w łazience. Po dokonaniu próby wykazano, że posiada właściwy ruch powietrza – do przewodu kominowego.

5. Teren przy budynku jest równy (bez nachyleń), porośnięty trawą. Od trzech stron budynek jest osłonięty drzewami, natomiast od strony wschodniej wysokie drzewa znajdują się w odległości 5 m.

6. Przy ścianach budynku istnieje opaska czyli wylewka betonowa grubości 10 cm i szerokości 50 cm oraz chodniki z kostki betonowej stanowiące przejście dla pacjentów.

5. Zakres Projektowanych Prac:

Celem przygotowanej dokumentacji jest wymiana części (niedrożnych) rur instalacji kanalizacji deszczowej oraz odtworzenie izolacji ścian piwnicznych:

1. Prace przygotowawcze: rozbiórka opasek, spoczników oraz chodników – dojść (rozbiórki należy dokonać tylko w miejscach wykonania wykopów).
2. Prace ziemne – odsłonięcie/odkopanie ścian piwnicznych.
3. Przygotowanie powierzchni spoin oraz ścian: oczyszczenie z ziemi, korzeni sąsiadujących drzew, ewentualnego luźnego tynku.
4. Uzupełnienie brakujących spoin ewentualnie tynków.
5. Udrożnienie oraz odtworzenie połączeń instalacji deszczowej do studzienek z rur PCV fi 110cm – wymiana uszkodzonych rur kanalizacji deszczowej w ziemi.
6. Zasypanie wykopów materiałem z wykopu – usunięcie wszystkich elementów typu gruz.
7. Wykonanie nowej opaski – wyrównanie i zasianie trawy miejsc po wykopie, celem umożliwienia wysychania ścian poniżej terenu.
8. Odtworzenie przejść i chodników ze zdemontowanej kostki betonowej.
9. Wykonanie nowych okładzin schodów z tyłu budynku.

6. Opis projektowanych prac:

1. Przygotowanie podłoża:

Dokonać rozbiórki:

chodników – z uwagi na przeznaczone fundusze - tylko w pobliżu wykonywania prac

tj. 1,5-2,0 m od ścian /przygotować do odtworzenia /,

opaski w 100% /do wykonania nowa z kamienia/

oraz spoczników kamiennych przed drzwiami wejściowymi /do ponownego montażu/.

Wzdłuż ścian zewnętrznych piwnic wykonać ręcznie wykopy na pełną głębokość piwnic.

Wykopy wykonywać etapami wielkości około 2,0 m. Wykopy zabezpieczyć metodą rozparcia ścian wykopu: obudowami tymczasowymi.

2. Mury oraz spoiny poddać ocenie:

Podłoże odkrytych ścian oczyścić szczotką stalową z ziemi tak aby było zwarte, suche i nośne. Sprawdzić ciągłość i stan spoin oraz powierzchni ścian – tynków.

W przypadku luźnych spoin oczyścić je i uzupełnić zaprawą cementowo wapienną, w przypadku (szczególnie w pobliżu drzew) luźnych cegieł: uzupełnić je, wmurować cegłę pełną k125, budowlaną na zaprawie cementowo wapiennej. Podłoże powinno spełniać normę PN-EN206-1:2003.

3 Odkopać istniejącą instalację deszczową, wykopy wykonać ręcznie. Wymienić niedrożne

czy też uszkodzone rury kanalizacji deszczowej - zastosować rury PVC lub PP fi110mm do kanalizacji zewnętrznej (pomarańczowa) klasy SN 4 lub SN8. Rury zabezpieczyć na łączeniach systemową uszczelką. Układać ze spadkiem 0,5-1% na podsypce z piasku grubości 10-15 cm. Rury zasypać 30 cm warstwą piasku, zagęścić warstwowo.

4 . Zasypanie wykopów:

Wykopy zasypać gruntem z wykopu, unikając powstawania obciążeń punktowych – wybrać wszystkie elementy typu gruz.

5. Prace wykończeniowe: zdemontowane chodniki odtworzyć.

Spoczniki sprzed drzwi wejściowych odtworzyć - ułożyć zdemontowane kamienie.

Chodniki dla pacjentów - kostkę betonową (z demontażu) ułożyć na podsypce z piasku grubości 5cm. Podbudowę wykonać z kłınca lub tłucznia grubości 15 cm. Chodnik wykonać w obrzeżach (z demontażu) o wymiarach 20cm x 8cm osadzonych na ławach betonowych. Chodniki wykonać ze spadkiem 05-1% od budynku.

6. Pas terenu przy budynku, po zasypaniu wykopów, wyrównać i obsiać trawą (umożliwić oddychania ścian piwnicznych).

7. Wykonanie nowych okładzin schodów z tyłu budynku:

usunąć płytki ze stopnic i podstopnic, do podłoża betonowego tak aby podłoże powinno spełniać normę PN-EN206-1:2003. Rozprowadzić grunt głęboko penetrujący, stopnice i podstopnice wyrównać wylewką betonową, wyprofilować prawidłowe spadki. Na równym i nośnym podłożu wykonać hydroizolację w formie szlamu cementowego. Zagruntować gruntem zalecanym, przez producenta kleju stosowanego do klejenia płytek. Stopnice wykonać z płytki stopnicowej, koloru imitacja cegły, z ryflowanymi brzegami:



materiał: klinkier, mat, gress dla budynków użyteczności publicznej. Mrozooodporne + antypoślizgowe R11.

Spocznik przed wejściem wykonać z płytki o właściwościach jw.

Z uwagi na fundusze Inwestora : boki schodów pozostawić bez zmian: powierzchnię okładziny umyć uzupełnić płytki oraz uzupełnić spoiny.

7. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I HIGIENY PRACY:

WYKONANIE IZOLACJI PIONOWEJ W BUDYNKU OŚRODKA PSYCHIATRYCZNEJ I ODWYKOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ BUDYNEK C

kategoria obiektu XI

Adres inwestycji: ul. Chojnowska 81 Legnica 59-220

Numer ewidencyjny działki: 994/7 obręb 0009 Fabryczna

jednostka ewidencyjna 026201_1.0009.994/7

Inwestor: Wojewódzki Szpital Psychiatryczny w Złotoryi
ul. Szpitalna 9 Złotoryja 59-500

Imię i nazwisko	Data	Podpis
Opracowała:		
mgr inż. Beata Woźniak		

1. ZAKRES ROBÓT I KOLEJNOŚĆ ICH REALIZACJI:

Prace ziemne – wykopy przy murach piwnicznych budynku

Teren przed przystąpieniem do prac budowlanych: wygrodzić taśmami oraz płytami, szczególnie zabezpieczyć wejścia do budynku. Oznaczyć tablicami informacyjnymi i ostrzegawczymi.

2. PRZEWIDYWANE ZAGROŻENIA WYSTĘPJĄCYCH PRZY REALIZACJI ROBÓT OBJĘTYCH OPRACOWANIEM:

Prace mogą być przeprowadzone ręcznie oraz małymi koparkami. Nie prowadzić prac przy słabym oświetleniu lub przy zmroku.

3. ŚRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE ZAPOBIEGAJĄCE NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONANIA ROBÓT OBJĘTYCH OPRACOWANIEM:

- w czasie wykonywania robót c pracownicy muszą posiadać ubrania robocze,
- rusztowania w miejscach wykonywania robót rozbiórkowych stropodachu zabezpieczyć zgodnie ze sztuką budowlaną przy zachowaniu przepisów BHP,
- w czasie wykonywania robót pracownicy muszą posiadać odzież ochronną ubrania robocze, okrycia głowy, okulary ochronne, rękawice i kremy do rąk,
- przy wykonywaniu robót budowlanych należy przestrzegać obowiązujące przepisy techniczno – budowlane oraz bhp .
- w miejscu prowadzonych prac powinny znajdować się środki gaśnicze i apteczka pierwszej pomocy oraz tabliczka z nr telefonów alarmowych
- bezwzględnie pilnować żeby na terenie robót nie przebywały osoby nie związane z pracami,
- przy wykonywaniu robót budowlanych należy przestrzegać obowiązujące przepisy techniczno – budowlane oraz bhp .

4. PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO ROBÓT PRZEPROWADZIĆ SZKOLENIE PRACOWNIKÓW W ZAKRESIE :

- postępowania w razie wypadku i udzielenia pierwszej pomocy,
- stosowania środków ochrony indywidualnej /kaski, pasy bezpieczeństwa, rękawice/,
- obsługi maszyn i urządzeń na budowie.

5. PRZED ROZPOCZĘCIEM ROBÓT BUDOWLANYCH KIEROWNIK ROBÓT ZOBOWIĄZANY JEST DO PRZESZKOLENIA STANOWISKOWEGO PRACOWNIKÓW W ZAKRESIE BHP.

6. KIEROWANIE ROBOTAMI BUDOWLANYMI I INSTALACYJNYMI NALEŻY POWIERZYĆ OSOBIE LEGITYMUJĄCEJ SIĘ UPRAWNIENIAMI BUDOWLANYMI ODPOWIEDNIEJ SPECJALNOŚCI.

8. ZAŁĄCZNIKI :